

OLD ENGLISH IN HISTORY I (ENGL4035) (Q34323)

View Online



-
- Algeo, J. and Pyles, T. (2010) *The origins and development of the English language*. International ed., 6th ed. Boston, Mass: Wadsworth Cengage Learning.
- Amos, A.C. et al. (2003) *DOE: Dictionary of Old English A-F*. Version 1.0, Windows version. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies.
- Armitage, L. (1911) *An introduction to the study of Old High German*. Oxford: Clarendon Press.
- Ausenda, G. and Center for Interdisciplinary Research on Social Stress (1995) *After empire: towards an ethnology of Europe's barbarians*. Woodbridge: Boydell Press.
- Auwera, J. van der and König, E. (1994) *The Germanic languages*. London: Routledge.
- Baker, P.S. and ebrary, Inc (2012) *Introduction to Old English*. 3rd ed. Chichester, West Sussex: Wiley-Blackwell. Available at:
<https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=827175>.
- Baldi, P. (1983) *An introduction to the Indo-European languages*. Carbondale: Southern Illinois University Press.
- Bammesberger, A. (1992) 'The Place of English in Germanic and Indo-European', in *The Cambridge history of the English language volume I: The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Barber, C.C. (1951) *An Old High German reader: with notes, list of proper names, and vocabulary*. Oxford: Blackwell.
- Barber, C.L., Beal, J.C. and Shaw, P.A. (2012) *The English language: a historical introduction*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Barnes, M.P. and Viking Society for Northern Research (2008) *A new introduction to Old Norse: Part I: Grammar*. 3rd ed. [London]: Viking Society for Northern Research.
- Barney, S.A. (1977) *Word-hoard: an introduction to Old English vocabulary*. New Haven: Yale University Press.
- Bata, A., Gwara, S. and Porter, D.W. (1997) *Anglo-Saxon conversations: the Colloquies of Aelfric Bata*. Woodbridge: Boydell Press.

Bately, J. (1994) 'An Alfredian Legacy? On the Fortunes and Fate of some Items of Boethian Vocabulary in Old English', in *From Anglo-Saxon to early middle English: studies presented to E.G. Stanley*. Oxford: Clarendon Press, pp. 8–32.

Baugh, A.C. and Cable, T. (2002) *A history of the English language*. 5th ed. London: Routledge.

Beekes, R.S.P., Vaan, M.A.C. de, and ebrary, Inc (2011) *Comparative Indo-European linguistics: an introduction*. 2nd ed. Amsterdam: John Benjamins Pub. Co. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=794520>.

Behaghel, O. and Taeger, B. (1996) *Heliand: und, Genesis. 10., überarb. Aufl.* Tübingen: M. Niemeyer.

Bennett, W.H. (1965) *An introduction to the Gothic language*. 2nd ed. Ann Arbor: Ulrich's Books.

Benskin, M. (2004) 'Chancery Standard', in *New Perspectives on English Historical Linguistics: Selected papers from 12 ICEHL, Glasgow, 21-26 August 2002. Volume II: Lexis and Transmission*. 1st ed. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, pp. 1–40. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=622909>.

Björkman, E. (1900) *Scandinavian loan-words in Middle English*. Halle a. S.: Max Niemeyer.

Blake, N.F. (1996) *A history of the English language*. Basingstoke: Macmillan.

Bosworth, J. and Toller, T.N. (1882) *BT: An Anglo-Saxon dictionary: based on the manuscript collections of the late Joseph Bosworth*. Oxford: Clarendon Press.

Boutkan, D. and Siebinga, S.M. (2005) *Old Frisian etymological dictionary*. Leiden: Brill.

Bremmer, R.H. (1988) 'The Old Frisian component in Holthausen's *Altenglisches etymologisches Wörterbuch*', *Anglo-Saxon England*, 17. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100003987>.

Brook, G.L. (1965) *English dialects*. 2nd ed. London: Andre Deutsch.

Bruce Mitchell and Fred C. Robinson (2011a) *Guide to Old English*. 8th edn. Wiley. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=819156>.

Bruce Mitchell and Fred C. Robinson (2011b) *Guide to Old English*. 8th edn. Wiley. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=819156>.

Brunner, K. and Johnston, G. (1963) *An outline of Middle English grammar*. Oxford: Blackwell.

Burnley, J.D. (1989) 'Sources of Standardisation in Later Middle English', in *Standardizing*

- English: essays in the history of language change, in honor of John Hurt Fisher. Knoxville: University of Tennessee Press, pp. 23-41.
- Burnley, J.D. (2000) *The history of the English language: a source book*. 2nd ed. Harlow: Longman.
- Burnley, J.D. (2003) 'French and Frenches in Fourteenth-Century London', in *Language contact in the history of English*. 2nd, rev. ed. edn. Frankfurt am Main: P. Lang, pp. 17-34.
- Burrow, J.A. and Turville-Petre, T. (2005) *A book of Middle English*. 3rd ed. Malden, MA: Blackwell Pub. Available at:
<http://www.vlebooks.com/vleweb/product/openreader?id=Nottingham&isbn=9781118305973>.
- Cameron, A., Kingsmill, A. and Amos, A.C. (1983) *Old English word studies: a preliminary author and word index*. Toronto: Published in association with the Centre for Medieval Studies, University of Toronto by University of Toronto Press.
- Cameron, A.F. (1974) 'Middle English in Old English Manuscripts', in *Chaucer and Middle English studies in honour of Rossell Hope Robbins*. London: Allen & Unwin, pp. 218-229.
- Cameron, K. (1996) *English place names*. New ed. London: Batsford.
- Campbell, A. (1959) *Old English grammar*. Oxford: Clarendon Press.
- Campbell, A., Bosworth, J. and Toller, T.N. (1972) *An Anglo-Saxon dictionary: based on the manuscript collections of the late Joseph Bosworth*. Oxford: Clarendon Press.
- Carroll, J., Parsons, D.N., and English Place-Name Society (2013) *Perceptions of place: twenty-first-century interpretations of English place-name studies*. Nottingham: English Place-Name Society.
- CATHEY, J.E. (2002) *Heliand: Text and Commentary*. 1st ed. Les Ulis: West Virginia University Press. Available at:
<https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=3417020>.
- Clark, C. (1952) 'Studies in the Vocabulary of the Peterborough Chronicle, 1070-1154', *English and Germanic studies*, 5, pp. 67-89. Available at:
<https://contentstore.cla.co.uk/secure/link?id=46e3417a-8dcb-e711-80cd-005056af4099>.
- Clark, C. (1957) 'Gender in the Peterborough Chronicle, 1070-1154', *English studies*, 38, pp. 109-115.
- Cleasby, R., Dasent, G.W., and Guðbrandur Vigfússon (1874) *An Icelandic-English dictionary: based on the ms. collections of the late Richard Cleasby*. Oxford: Clarendon Press.
- Coates, R. (2006) 'Names, from A history of the English language', in *A history of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 312-351. Available at:
<https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=256579>.
- Comrie, B. (1990) *The major languages of Western Europe*. London: Routledge.

- Crystal, D. (2003) *The Cambridge encyclopedia of the English language*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dance, R. (2003) *Words derived from Old Norse in early Middle English: studies in the vocabulary of the South-West Midland texts*. Tempe, Ariz: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies.
- Delamarre, X. (1984) *Le vocabulaire indo-européen: lexique étymologique thématique*. Paris: Librairie d'Amérique et d'Orient.
- Denison, D. (1985) 'The Origins of Completive up in English', *Neuphilologische Mitteilungen*, 86, pp. 37–61. Available at: <https://contentstore.cla.co.uk/secure/link?id=55be1f99-e2cd-e711-80cd-005056af4099>.
- Denison, D. (1993) *English historical syntax: verbal constructions*. London: Longman.
- Derolez, R. (1996) 'Genesis: Old Saxon and Old English', *English studies*, 76, pp. 409–425.
- Dictionary of Old English (no date). Available at: <https://www.doe.utoronto.ca/pages/index.html>.
- Dictionary of the Scots Language :: Home (no date). Available at: <http://www.dsl.ac.uk/>.
- Doane, A.N. (1991) *The Saxon Genesis: an edition of the West Saxon Genesis B and the Old Saxon Vatican Genesis*. Madison, Wis: University of Wisconsin Press.
- Durkin, P. and ProQuest (Firm) (2009) *The Oxford guide to etymology*. Oxford, [England]: Oxford University Press. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=472247>.
- Earle, J. et al. (1892) *Two of the Saxon chronicles parallel: with supplementary extracts from the others : a revised text*. Oxford: Clarendon Press.
- Ekwall, E. (1960) *The concise Oxford dictionary of English place-names*. 4th ed. Oxford: Clarendon Press.
- Faulkes, A., Barnes, M.P., and Viking Society for Northern Research (2007) *A new introduction to Old Norse: Part III: Glossary and index of names*. 4th ed. [London]: Viking Society for Northern Research.
- Faulkes, A. and Viking Society for Northern Research (2011) *A new introduction to Old Norse: Part II: Reader*. 5th ed. London: Viking Society for Northern Research, University College London.
- Fennell, B.A. (2001) *A history of English: a sociolinguistic approach*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Field, J. (1980) *Place-names of Great Britain and Ireland*. Newton Abbot: David & Charles.
- Fischer, A. (1996) 'The Vocabulary of Very Late Old English', in *Studies in English language & literature: 'doubt wisely' : papers in honour of E.G. Stanley*. London: Routledge, pp.

29-41.

Fischer, A. (2003) 'Lexical Borrowing and the History of English: A Typology of Typologies', in *Language contact in the history of English*. 2nd, rev. ed. edn. Frankfurt am Main: P. Lang, pp. 97-115.

Fischer, O. and Fischer, O. (2000) *The syntax of early English*. Cambridge: Cambridge University Press. Available at:
https://nottingham-uk.alma.exlibrisgroup.com/view/action/uresolver.do?operation=resolveService&package_service_id=9474593550005561&institutionId=5561&customerId=5560.

Fisher, J.H. (1977) 'Chancery and the Emergence of Standard Written English in the Fifteenth Century', *Speculum*, 52(4), pp. 870-899. Available at:
<https://doi.org/10.2307/2855378>.

Fisher, J.H. (1979) 'Chancery Standard and Modern Written English', *Journal of the Society of Archivists*, 6, pp. 136-144. Available at:
<https://contentstore.cla.co.uk/secure/link?id=0cddfc1a-aeca-e711-80cd-005056af4099>.

Fisiak, J. (1995) 'Middle English is a Creole and Its Opposite: On the Value of Plausible Speculation', in *Linguistic Change under Contact Conditions*. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 35-50. Available at:
<https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=935907>.

Fortson, B.W. (2010) *Indo-European language and culture: an introduction*. 2nd ed. Chichester: Wiley-Blackwell.

Frank, R. (1994) 'Poetic Words in Late Old English Prose', in *From Anglo-Saxon to early middle English: studies presented to E.G. Stanley*. Oxford: Clarendon Press, pp. 87-107.

Freeborn, D. (2006a) *From Old English to standard English: a coursebook in language variation across time*. 3rd ed. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Freeborn, D. (2006b) *From Old English to standard English: a coursebook in language variation across time*. 3rd ed. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Garmonsway, G.N. and Aelfric (1939) *Ælfric's Colloquy*. London: Methuen.

Gelling, M. (1977) 'Latin loan-words in Old English place-names', *Anglo-Saxon England*, 6, pp. 1-13. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100000910>.

Gelling, M. (1984) *Place-names in the landscape*. London: Dent.

Gillies, W. (1994) 'The Celtic Languages: Some Current and Some Neglected Questions', in *Speaking in our tongues: proceedings of a colloquium on medieval dialectology and related disciplines*. Cambridge: D.S. Brewer, pp. 139-147.

Gneuss, H. (1955) *Lehnbildungen und Lehnbedeutungen im Altenglischen*. [Berlin]: Erich Schmidt.

- Gneuss, H. (1986) 'King Alfred and the Anglo-Saxon Libraries', in *Modes of interpretation in old English literature: essays in honour of Stanley B. Greenfield*. Toronto: University of Toronto Press, pp. 29–49.
- Gneuss, H. (1994a) 'A Grammarian's Greek-Latin Glossary', in *From Anglo-Saxon to early middle English: studies presented to E.G. Stanley*. Oxford: Clarendon Press, pp. 60–86.
- Gneuss, H. (1994b) 'Language Contact in Early Medieval England: Latin and Old English', in *Speaking in our tongues: proceedings of a colloquium on medieval dialectology and related disciplines*. Cambridge: D.S. Brewer, pp. 149–157.
- Gneuss, H. (1996a) 'Anglicae linguae interpretatio: Language Contact, Lexical Borrowing and Glossing in Anglo-Saxon England', Sir Israel Gollancz Memorial Lecture 1992', in *Language and history in early England*. Aldershot: Variorum.
- Gneuss, H. (1996b) *Language and history in early England*. Aldershot: Variorum.
- Gneuss, H. (1996c) 'Latin Loans in Old English: A Note on their Inflectional Morphology, VI', in *Language and history in early England*. Aldershot: Variorum, pp. 1–12.
- Gneuss, H. (1996d) 'The Origin of Standard Old English and Æthelwold's School at Winchester', in *Language and history in early England*. Aldershot: Variorum.
- Gneuss, H. (2001) *Handlist of Anglo-Saxon manuscripts: a list of manuscripts and manuscript fragments written or owned in England up to 1100*. Tempe, Ariz: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies.
- Gneuss, H. (2003) 'The Study of Language in Anglo-Saxon England', in *Textual and material culture in Anglo-Saxon England: Thomas Northcote Toller and the Toller Memorial Lectures*. Cambridge: D.S. Brewer.
- Gordon, E.V. and Taylor, A.R. (1957) *An introduction to Old Norse*. 2nd ed. Oxford: Clarendon Press.
- Gorlach, M. (1986) 'Middle English: a Creole?', in *Linguistics across historical and geographical boundaries, in honour of Jacek Fisiak on the occasion of his fiftieth birthday*. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 329–344. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=3045016>.
- Green, D.H. (1998) *Language and history in the early Germanic world*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gretsch, M. (2001) 'Winchester vocabulary and Standard Old English: the vernacular in late Anglo-Saxon England', *Bulletin of the John Rylands Library*, 83(1), pp. 41–87. Available at: <https://doi.org/10.7227/BJRL.83.1.3>.
- Hall, J.R.C. and Meritt, H.D. (1966) *A concise Anglo-Saxon dictionary*. 4th ed. Cambridge: University Press.
- Healey, A.D. et al. (1980) *OEC: A microfiche concordance to Old English*. Toronto: Published for The Dictionary of Old English Project, Centre for Medieval Studies, University

of Toronto by the Pontifical Institute of Mediaeval Studies.

Hill, J. (2001) 'Lexical Choices for Holy Week: Studies in Old English Ecclesiastical Vocabulary', in *Lexis and texts in early English: studies presented to Jane Roberts*. Amsterdam: Rodopi, pp. 117–127.

Hoad, T. (1994) 'Old English Weak Genitive Plural -an: Towards Establishing the Evidence', in *From Anglo-Saxon to early middle English: studies presented to E.G. Stanley*. Oxford: Clarendon Press, pp. 108–129.

Hofstetter, W. (1988) 'Winchester and the standardization of Old English vocabulary', *Anglo-Saxon England*, 17. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100004051>.

Hogg, R. (1998) 'On the Ideological Boundaries of Old English Dialects', in *Advances in English historical linguistics (1996)*. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 107–118.

Hogg, R. (2012) *An Introduction To Old English*. Edinburgh University Press.

Hogg, R.M. et al. (1992a) 'Onomastics', in *The Cambridge history of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hogg, R.M. et al. (1992b) *The Cambridge history of the English language volume I: The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hogg, R.M. et al. (1992c) *The Cambridge history of the English language volume II: 1066–1476*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hogg, R.M. and Denison, D. (2006) *A history of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=256579>.

Holthausen, F. (1963) *Altenglisches etymologisches Wörterbuch. 2., bis auf das Literaturverzeichnis unveränderte Aufl.* Heidelberg: Winter.

Holthausen, F. (1967) *Altsächsisches Wörterbuch. 2. unveränderte Aufl.* Köln: Böhlau.

Home : *Oxford English Dictionary* (no date). Available at: <http://www.oed.com/>.

Hopper, P.J. (1AD) *The Syntax of the Simple Sentence in Proto-Germanic*. Mouton de Gruyter. Available at: https://www.amazon.co.uk/Syntax-Simple-Sentence-Proto-Germanic/dp/9027932824/ref=sr_1_1?s=books&ie=UTF8&qid=1505217200&sr=1-1&keywords=The+Syntax+of+the+Simple+Sentence+in+Proto-Germanic.

Horobin, S. and Smith, J.J. (2002) *An introduction to Middle English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Hough, C. and Izdebska, D. (2016) *The Oxford handbook of names and naming*. Oxford: Oxford University Press.

Hughes, G. (2000) *A history of English words*. Oxford: Blackwell.

Irvine, S. and Bodleian Library (2004) *The Anglo-Saxon chronicle: a collaborative edition, Volume 7: MS. E: a semi-diplomatic edition with introduction and indices*. Cambridge: D.S. Brewer.

Jordan, R. and Crook, E.J. (1974) *Handbook of middle English grammar: phonology*. The Hague: Mouton.

Kahlas-Tarkka, L. (2000) 'A Note on Non-Standard Uses in Middle English: Weak Preterites of Strong Old English Verbs', *Neuphilologische Mitteilungen*, 101, pp. 217–223. Available at: <https://contentstore.cla.co.uk/secure/link?id=5b138c1c-f9c9-e711-80cd-005056af4099>.

Kastovsky, D. (1992a) 'Semantics and Vocabulary', in *The Cambridge history of the English language volume I: The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 290–408.

Kastovsky, D. (1992b) 'Semantics and Vocabulary', in *The Cambridge history of the English language volume I: The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 320–336.

Kay, C. and Kay, C. (2009) *Historical thesaurus of the Oxford English dictionary: with additional material from A thesaurus of Old English*. Oxford: Oxford University Press.

Keenan, E.L. (2002) 'Explaining the Creation of Reflexive Pronouns in English', in *Studies in the History of the English Language: A Millennial Perspective*. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 325–354. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=325655>.

Kelly, S. (1990) 'Anglo-Saxon Lay Society and the Written Word', in *The uses of literacy in early mediaeval Europe*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 36–62.

van Kememade, A. (2002) 'Word Order in Old English Prose and Poetry: the Position of Finite Verbs and Adverbs', in *Studies in the History of the English Language: A Millennial Perspective*. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 355–371. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=325655>.

van Kememade, J.-H. (2002) 'The "Have" Perfect in Old English', in *Studies in the History of the English Language: A Millennial Perspective*. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 373–397. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=325655>.

Ker, N.R. (1957) *Catalogue of manuscripts containing Anglo-Saxon*. [Reissued with supplement]. Oxford: Clarendon Press.

Keynes, S. and Lapidge, M. (1983) *Alfred the Great: Asser's Life of Alfred and other contemporary sources*. Harmondsworth: Penguin.

Kibbee, D.A. (1991) *For to Speke Frenche Trewely: The French language in England, 1000-1600. Its status, description and instruction*. 1st ed. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=784282>.

Kitson, P. (1997) 'When Did Middle English Begin? Later than You Think!', from: Middle English linguistics', in Studies in Middle English linguistics. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 220-269.

Kretzschmar, W.A. (2002) 'Dialectology and the History of the English Language', in Studies in the History of the English Language: A Millennial Perspective. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 79-108. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=325655>.

Kristensson, G. (1967) A survey of Middle English dialects, 1290-1350: the six northern counties and Lincolnshire. Lund: C.W.K. Gleerup.

Kristensson, G. (1995) A survey of Middle English dialects, 1290-1350: the East Midland counties. Lund: Lund University Press.

Kurath, H., Kuhn, S.M. and Lewis, R.E. (1952) MED: Middle English dictionary. Ann Arbor, Mich: University of Michigan Press.

Laing, M. et al. (1994) Speaking in our tongues: proceedings of a colloquium on medieval dialectology and related disciplines. Cambridge: D.S. Brewer.

Lapidge, M. (1975) 'The hermeneutic style in tenth-century Anglo-Latin literature', Anglo-Saxon England, 4, pp. 67-111. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100002726>.

Lapidge, M. (1986) 'The school of Theodore and Hadrian', Anglo-Saxon England, 15. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100003689>.

Lapidge, M. (2006) The Anglo-Saxon Library. Oxford: Oxford University Press, Incorporated. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=422645>.

Lass, R. (1987) The shape of English: structure and history. London: Dent.

Lass, R. (1994) Old English: a historical linguistic companion. Cambridge: Cambridge University Press. Available at: https://nottingham-uk.alma.exlibrisgroup.com/view/action/uresolver.do?operation=resolveService&package_service_id=9474633510005561&institutionId=5561&customerId=5560.

Lass, R. (2000) 'Language Periodization and the Concept "Middle"', in Placing Middle English in context. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 7-41.

Lass, R. and Anderson, J.M. (1975) Old English phonology. Cambridge: Cambridge University Press.

Lehmann, W.P. (1966) 'The Grouping of the Germanic Languages', in Ancient Indo-European dialects: proceedings of the conference...held at the University of California, Los Angeles, April 25-27, 1963. Berkeley: University of California Press.

Lehmann, W.P. (1974) Proto-Indo-European syntax. Austin: University of Texas Press.

- Lehmann, W.P. and Linguistic Society of America (1955) *Proto-Indo-European phonology*. Austin: University of Texas Press.
- Lendinara, P. (1997) 'The Kentish Laws', in *The Anglo-Saxons from the Migration period to the eighth century: an ethnographic perspective*. Woodbridge: Boydell Press, pp. 211–243.
- Lendinara, P. (1999) *Anglo-Saxon glosses and glossaries*. Aldershot, Hampshire, England: Ashgate.
- Lenker, U. (2000) 'Soplice and witodlice: Discourse Markers in Old English', in *Pathways of Change: Grammaticalization in English*. 1st ed. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, pp. 229–249. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=622947>.
- Lockwood, W.B. (1968) *Historical German syntax*. Oxford: Clarendon Press.
- Lockwood, W.B. (1969) *Indo-European philology, historical and comparative*. London: Hutchinson.
- Lockwood, W.B. (1972) *A panorama of Indo-European languages*. London: Hutchinson university library.
- Machan, T.W. (2003) *English in the Middle Ages*. Oxford: Oxford University Press.
- Mallory, J.P. (1989) *In search of the Indo-Europeans: language, archaeology and myth*. London: Thames and Hudson.
- Marsden, R. (2005) 'Latin in the Ascendant: The Interlinear Gloss of Laud Misc. 509', in *Latin learning and English lore: studies in Anglo-Saxon literature for Michael Lapidge*. Toronto: University of Toronto Press, pp. 132–152.
- Marsden, R. (2015) *The Cambridge Old English reader*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Matthews, C.M. (1972) *Place names of the English-speaking world*. London: Weidenfeld and Nicolson.
- McArthur, T. and McArthur, F. (1992) *The Oxford companion to the English Language*. Oxford: Oxford University Press.
- McCully, C.B., Hilles, S., and ProQuest (Firm) (2014a) *The earliest English: an introduction to Old English language*. London, [England]: Routledge. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=4386880>.
- McCully, C.B., Hilles, S., and ProQuest (Firm) (2014b) *The earliest English: an introduction to Old English language*. London, [England]: Routledge. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=4386880>.
- Mills, A.D. and Mills, A.D. (2003) *A dictionary of British place-names*. Oxford: Oxford University Press. Available at:

- <http://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/9780199609086.001.0001/acref-9780199609086>.
- Mitchell, B. (1964) 'Syntax and Word-Order in the Peterborough Chronicle 1122-1154', *Neuphilologische Mitteilungen*, 65, pp. 113-144.
- Mitchell, B. (1985) *Old English syntax*, 2 vols. Oxford: Clarendon Press.
- Mitchell, B. (1994) 'The Englishness of Old English', in *From Anglo-Saxon to early middle English: studies presented to E.G. Stanley*. Oxford: Clarendon Press, pp. 163-181.
- Morrish, J. (1986a) 'King Alfred's Letter as a Source on Learning in England in the Ninth Century', in *Studies in earlier Old English prose: sixteen original contributions*. Albany: State University of New York Press, pp. 87-107.
- Morrish, J. (1986b) 'King Alfred's Letter as a Source on Learning in England in the Ninth Century', in *Studies in earlier Old English prose: sixteen original contributions*. Albany: State University of New York Press, pp. 87-107.
- Mossé, F. (1968) *A handbook of Middle English*. 5th print., corr.augm. Baltimore: Johns Hopkins Press.
- Murphy, G.R. (1992) *The Heliand: the Saxon Gospel: a translation and commentary*. New York: Oxford University Press.
- Musset, L. (1975) *The Germanic invasions: the making of Europe, AD 400-600*. London: Elek.
- Nielsen, H.F. (1981) *Old English and the continental Germanic languages: a survey of morphological and phonological interrelations*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- Nielsen, H.F. (1989) *The Germanic languages: origins and early dialectal interrelations*. Tuscaloosa, Ala: University of Alabama Press.
- Nielsen, H.F. (1998) *The continental backgrounds of English and its insular development until 1154*. Odense [Denmark]: Odense University Press.
- Onions, C.T., Friedrichsen, G.W.S. and Burchfield, R.W. (1996) *The Oxford dictionary of English etymology*. Oxford: Clarendon Press.
- Opland, J. (1980) 'From Horseback to Monastic Cell: The Impact on English Literature, from: Introduction of Writing Old English literature in context: ten essays', in *Old English literature in context: ten essays*. Cambridge: D.S. Brewer, pp. 30-43.
- Orel, V.E. and Orel, V.E. (2003) *handbook of Germanic etymology*. 1st ed. Leiden: BRILL. Available at:
<https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=253588>.
- Oswald J. L. Szemerényi (no date) *Introduction to Indo-European Linguistics*. Oxford University Press, USA.

Owen, F. and Mazal Holocaust Collection (1990) *The Germanic people: their origin, expansion, and culture*. New York: Dorset Press.

Page, R.I. (1999) *An introduction to English runes*. 2nd ed. Woodbridge: Boydell Press.

Page, R.I., Berkhout, C.T. and Parsons, D. (1995) 'How Long Did the Scandinavian Language Survive in England? The Epigraphical Evidence', in *Runes and runic inscriptions: collected essays on Anglo-Saxon and Viking runes*. Rochester, N.Y.: Boydell Press, pp. 181–196.

Parkes, M.B. (1997) 'Rædan, areccan smeagan: how the Anglo-Saxons read', *Anglo-Saxon England*, 26. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100002088>.

Parsons, D. et al. (1997) *The vocabulary of English place-names*. Nottingham: English Place-Name Society, School of English Studies, University of Nottingham.

Parsons, D. (2001) 'How Long Did the Scandinavian Language Survive in England? Again', in *Vikings and the Danelaw: selected papers from the proceedings of the Thirteenth Viking Congress, Nottingham and York, 21-30 August 1997*. Oxford: Oxbow, pp. 299–312.

Parsons, D.N. (1981) 'The Language of the Anglo-Saxon Settlers', in *Old English and the continental Germanic languages: a survey of morphological and phonological interrelations*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, pp. 141–156.

Pokorny, J. and Partridge, H.B. (1959) *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch*. Bern: A. Francke.

Pons-Sanz, S.M. (2013) *The lexical effects of Anglo-Scandinavian linguistic contact on Old English*. Turnhout: Brepols.

Porter, D.W. (1994) 'The Latin Syllabus in Anglo-Saxon Monastic Schools', *Neophilologus*, 78, pp. 463–482.

Porter, D.W. (1999) 'The earliest texts with English and French', *Anglo-Saxon England*, 28. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100002271>.

Quirk, R. and Wrenn, C.L. (2001) *An Old English grammar*. 2nd ed. London: Routledge.

Rauch, I. (1992) *The Old Saxon language: grammar, epic narrative, linguistic interference*. New York: P. Lang.

Rauch, I. (2003) *The Gothic language: grammar, genetic provenance and typology, readings*. New York: P. Lang.

Raw, B. (1976) 'The probable derivation of most of the illustrations in Junius II from an illustrated Old Saxon Genesis', *Anglo-Saxon England*, 5. Available at: <https://doi.org/10.1017/S026367510000082X>.

Reaney, P.H. (1960) *The origin of English place names*. London: Routledge and Kegan Paul.

- Renfrew, C. (1989) *Archaeology and language: the puzzle of Indo-European origins*. London: Penguin Books.
- Richards, M.P. (1989) 'Elements of a Written Standard in the Old English Laws', in *Standardizing English: essays in the history of language change, in honor of John Hurt Fisher*. Knoxville: University of Tennessee Press, pp. 1–22.
- Ringe, D.A. (2006) *A linguistic history of English*. Oxford: Oxford University Press.
- Ritt, N. (2003) 'The Spread of Scandinavian Third Person Plural Pronouns in English: Optimisation, Adaptation and Evolutionary Stability', in *Language contact in the history of English*. 2nd, rev. ed edn. Frankfurt am Main: P. Lang, pp. 279–304.
- Roberts, J. (1992) 'Anglo-Saxon Vocabulary as a Reflection of Material Culture', in *The Age of Sutton Hoo: the seventh century in north-western Europe*. Woodbridge, Suffolk: Boydell Press, pp. 185–202.
- Roberts, J.A., Kay, C. and Grundy, L. (2000) *TOE: A thesaurus of Old English in two volumes*. Amsterdam: Rodopi.
- Robinson, O.W. (1992) *Old English and its closest relatives: a survey of the earliest Germanic languages*. London: Routledge.
- Rolf H. Bremmer (no date) *Approaches to Old Frisian (Amsterdamer Beitrage Zur Alteren Germanistik)*. Editions Rodopi, B.V.
- Rothwell, W. (1976) 'The Role of French in Thirteenth-Century England', *Bulletin of the John Rylands Library*, 58, pp. 445–466. Available at: <https://www.escholar.manchester.ac.uk/api/datastream?publicationPid=uk-ac-man-scw:1m3022&datastreamId=POST-PEER-REVIEW-PUBLISHERS-DOCUMENT.PDF>.
- Rothwell, W. (1998) 'Arrivals and departures: The adoption of French terminology into middle English', *English Studies*, 79(2), pp. 144–165. Available at: <https://doi.org/10.1080/00138389808599121>.
- Russom (2002) 'Dating Criteria for Old English Poems', in *Studies in the History of the English Language: A Millennial Perspective*. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 245–265. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=325655>.
- Schmitt, N. and Marsden, R. (2006) *Why is English like that?: historical answers to hard ELT questions*. Ann Arbor, Mich: University of Michigan Press.
- Schützeichel, R. (1995) *Althochdeutsches Wörterbuch*. 5., überarbeitete und erw. Aufl. Tübingen: Niemeyer.
- Scragg, D.G. (1974) *A history of English spelling*. Manchester: Manchester University Press.
- Seebold, E. (1992) 'Kentish and Old English Texts from Kent', in *Words, texts and manuscripts: studies in Anglo-Saxon culture : presented to Helmut Gneuss on the occasion*

of his sixty-fifth birthday. Cambridge: D.S. Brewer, pp. 409–434.

Serjeantson, M.S. (1935) *A history of foreign words in English*. London: Routledge & Kegan Paul.

Shores, D. I. (1969) 'The Subject–Noun Object–Verb Pattern in the Peterborough Chronicle', *Neuphilologische Mitteilungen*, 70, pp. 623–626. Available at: <https://contentstore.cla.co.uk/secure/link?id=dfa28892-f6c9-e711-80cd-005056af4099>.

Shores, D.L. (1970) 'The Peterborough Chronicle: Continuity and Change in the English Language', *South Atlantic Bulletin*, 35(4). Available at: <https://doi.org/10.2307/3198119>.

Short, I. (1996) 'Tam Angli quam Franci: Self-Definition in Anglo-Norman England', in *Proceedings of the Battle Conference 1995*. Woodbridge: Boydell Press, pp. 153–175.

Skeat, W.W. (1911) *English dialects from the eighth century to the present day*. Cambridge: Cambridge University Press.

Smith, A.H. and English Place-Name Society (1956) *English place-name elements*. Cambridge: University Press.

Smith, J. (2000) 'Standard Language in Early Middle English?', in *Placing Middle English in context*. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 125–139.

Smith, J.J. (1992) 'The Use of English: Language Contact, Dialect Variation and Written Standard during the Middle English Period', in *English in its social contexts: essays in historical sociolinguistics*. New York: Oxford University Press.

Smith, J.J. (2009) *Old English: a linguistic introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Stanley, E. (2AD) 'The Difficulty of Establishing Borrowings Between Old English and the Continental West Germanic Languages', in *An Historic Tongue (RLE: English Language): Studies in English Linguistics in Memory of Barbara Strang (Routledge Library Editions: English Language)*. Routledge; 1 edition, pp. 3–116. Available at: https://www.amazon.co.uk/Historic-Tongue-RLE-Linguistics-Routledge/dp/1138917443/ref=sr_1_1?ie=UTF8&qid=1505384781&sr=8-1&keywords=An+Historic+Tongue%3A+Studies+in+English+Linguistics+in+Memory+of+Barbara+Strang.

Stanley, E.G. (2001) 'Linguistic Self-Awareness at Various Times in the History of English from Old English Onwards', in *Lexis and texts in early English: studies presented to Jane Roberts*. Amsterdam: Rodopi, pp. 237–253.

Strang, B.M.H. (1970) *A history of English*. London: Methuen.

Sweet, H. (1887) *A second Anglo-Saxon reader: archaic and dialectal*. Oxford: Clarendon Press.

Toon, T. (1992) 'Social and Political Contexts of Language Change in Anglo-Saxon England', in *English in its social contexts: essays in historical sociolinguistics*. New York: Oxford University Press.

- Toon, T.E. (1992) 'Old English Dialects', in *The Cambridge history of the English language volume I: The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 409–451.
- Townend, M. (2000) 'Viking Age England as a Bilingual Society, from: Cultures in contact: Scandinavian settlement in England in the ninth and tenth centuries', in *Cultures in contact: Scandinavian settlement in England in the ninth and tenth centuries*. Turnhout: Brepols, pp. 89–105.
- Townend, M. (2002) *Language and history in Viking age England: linguistic relations between speakers of Old Norse and Old English*. Turnhout: Brepols.
- Trotter, D.A. (2000) *Multilingualism in later medieval Britain*. Woodbridge: D.S. Brewer.
- Turville-Petre, T. (1996) *England the nation: language, literature, and national identity, 1290-1340*. Oxford: Clarendon Press.
- Valfells, S., Cathey, J.E., and American-Scandinavian Foundation (1981) *Old Icelandic: an introductory course*. Oxford: Oxford University Press in association with the American-Scandinavian Foundation.
- Vallins, G.H. and Scragg, D.G. (1965) *Spelling*. Rev. ed. London: Andre Deutsch.
- Vennemann, T. (2002a) 'On the Rise of "Celtic" Syntax in Middle English', in *Middle English from tongue to text: selected papers from the Third International Conference on Middle English: Language and Text, held at Dublin, Ireland, 1-4 July 1999*. Frankfurt am Main: Peter Lang, pp. 203–234.
- Vennemann, T. (2002b) 'Semitic-Celtic-English: The Transitivity of Language Contact', in *The Celtic roots of English*. Joensuu [Finland]: University of Joensuu, Faculty of Humanities, pp. 295–330.
- Wakelin, M.F. (1977) *English dialects: an introduction*. Revised ed. London: Athlone Press.
- Watkins, C. (2000) *The American heritage dictionary of Indo-European roots*. 2nd ed. Boston [Mass.]: Houghton Mifflin.
- Watts, V.E. et al. (2004) *The Cambridge dictionary of English place-names: based on the collections of the English Place-Name Society*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Whitelock, D., Clark, C., and Bodleian Library (1954) *The Peterborough chronicle: (the Bodleian manuscript Laud misc. 636)*. Copenhagen: Rosenkilde & Bagger.
- Wollman, A. (1993) 'Early Latin loan-words in Old English', *Anglo-Saxon England*, 22. Available at: <https://doi.org/10.1017/S0263675100004282>.
- Wormald, C.P. (1977) 'The Uses of Literacy in Anglo-Saxon England and Its Neighbours', *Transactions of the Royal Historical Society*, 27. Available at: <https://doi.org/10.2307/3679189>.
- Wright, J. (1892) *A primer of the Gothic language: with grammar, notes, and glossary*.

Oxford: Clarendon Press.

Wright, J. (1906) *An Old High German primer: with grammar, notes and glossary*. 2nd ed. Oxford: Clarendon Press.

Wright, J. (1910) *Grammar of the Gothic language: and, The Gospel of St. Mark, selections from the other Gospels and the Second epistle to Timothy, with notes and glossary*. Oxford: Clarendon Press.

Wright, J. and Wright, E.M. (1928) *An elementary Middle English grammar*. 2nd ed. London: Oxford University Press.

Wright, L. (1995) 'Middle English {-ende} and {-ing}: A Possible Route to Grammaticalisation', in *Linguistic Change under Contact Conditions*. 1st ed. Berlin/Boston: De Gruyter, Inc, pp. 365–382. Available at: <https://ebookcentral.proquest.com/lib/nottingham/detail.action?docID=935907>.

Wright, L. (1996) 'About the Evolution of Standard English', in *Studies in English language & literature: 'doubt wisely': papers in honour of E.G. Stanley*. London: Routledge, pp. 99–115.

Wyld, H.C.K. (1927) *A short history of English: with a bibliography of recent books on the subject, and lists of texts and editions*. 3rd ed., rev.enl. London: John Murray.